



**Innovationen für Industrie und Umwelt**  
**Innovations for Industry and Environment**



## Rejekt-Schneckenpresse SP / SP-F Reject ScrewPress SP / SP-F

Entwässerung von Grob- und Feinrejekten  
Dewatering of coarse and fine rejects

Type	Durchsatz Capacity	Max. Teilegröße Max. particle size	Trockengehalt Dry content		Motor
	[t/h otro] [bdmt/h]		[mm]	In [%]	
SP400	0.7 - 1.2	100	12 - 20	60 - 70	18.5 - 30
SP600	1.6 - 2.0	165	12 - 20	60 - 70	30 - 37
SP700	2.4 - 3.0	190	12 - 20	60 - 70	45 - 55
SP400F	0.5 - 0.8	90	5 - 12	50 - 60	18.5 - 30
SP600F	0.8 - 1.0	135	5 - 12	50 - 60	30 - 37
SP700F	1.2 - 1.5	155	5 - 12	50 - 60	45 - 55

\*) abhängig vom Fasergehalt  
\*) depending on fibre content

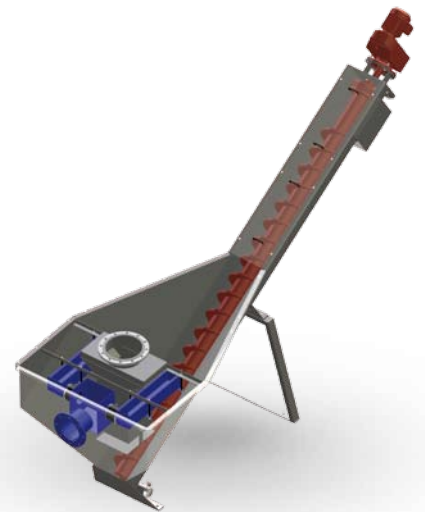


## Sandabscheider SS SandSeparator SS

Abscheidung von Sand (z.B. Cleaner Rejekte)  
Separation of sand (e.g. cleaner rejects)

Type	Durchsatz kont. Capacity continuous	Feststoffaustrag Discharge capacity of	Max. Teilegröße Max. particle size	Trockengehalt Dry content		Motor
	[l/s]			solids [m³/h]	In*) [%]	
SS250	8	0.8	1 - 7	2 - 5	**)	0.37
SS300	16	1.5	1 - 7	2 - 5		0.75
SS300G	22	1.5	1 - 7	2 - 5		0.75
SS500	36	2.0	1 - 7	2 - 5		1.50

\*) keine Schwimmstoffe (z.B. Fasern) / \*) no floatable material (e.g. fibres)  
\*\*) oberflächentrocken / \*\*) dry on surface



## Schwerpartikelabscheider HPS HeavyParticlesSeparator HPS

Abscheidung von schweren Teilen (z.B. Schwerteilschleusen am Pulper)  
Separation of heavy rejects (e.g. pulper junk traps)

Type	Chargendurchsatz Capacity per batch	Feststoffaustrag Discharge capacity of	Max. Teilegröße Max. particle size	Trockengehalt Dry content		Motor
	[l/15 min]			solids [m³/h]	In [%]	
HPS420	600	0.5	5 - 280	2 - 5	**)	2.2
HPS500	1000	0.6	5 - 400	2 - 5		4.0
HPS600	2000	1.2	5 - 400	2 - 5		5.5

\*\*) oberflächentrocken  
\*\*) dry on surface



## Separator HSP

Abscheidung und Eindickung von Feinrejekten (mit Fasern),  
Ästestoff, Hackschnitzelwäsche, etc.

Separation and thickening of fine rejects (with fibres), knots,  
washing of wood chips, etc.



Type	Durchsatz Capacity	Max. hydr. Durchsatz Max. hydr. capacity	Max. Teilegröße Max. particle size	Trockengehalt Dry content		Motor
	[t/Tag otro] [bdmt/d]	[m <sup>3</sup> /h]*	[mm]	In [%]	Out** [%]	
HSP260-520	12	50	50	0.5 - 15	22 -50	4.0 - 7.5
HSP260-780	16	80	50	0.5 - 15	22 -50	5.5 - 7.5
HSP260-1040	20	110	50	0.5 - 15	22 -50	11

\*) abhängig vom Eingangstrockengehalt / \*) depending on inlet dryness  
\*\*) abhängig vom Fasergehalt / \*\*) depending on fibre content

**Weltneuheit!**  
PCT - PATENT angemeldet!  
**World First!**  
PCT - patent pending!

## Vertikale Schneckenpresse VSP VerticalScrewPress VSP

Eindickung von faserhaltigen und faserfreien Schlämmen  
(z.B. Bioschlamm), Fruchtsaftentwässerung und weitere Anwendungen

Thickening of sludge with and without fibres (e.g. activated sludge)

Dewatering of fruit juice and other applications



Type	Durchsatz Capacity	Max. hydr. Durchsatz Max. hydr. capacity	Max. Teilegröße Max. particle size	Trockengehalt Dry content		Motor
	[t/Tag otro] / [bdmt/d]	[m <sup>3</sup> /h]*	[mm]	In [%]	Out** [%]	
VSP280	12 - 20	50 - 100	20	1 - 5	25 - 50	2.2

\*) abhängig vom Eingangstrockengehalt / \*) depending on inlet dryness  
\*\*) abhängig vom Fasergehalt bzw. Medium / \*\*) depending on fibre content and medium

## Weitere CELTEC Produkte Further CELTEC Products

- Ersatz- und Verschleißteile für CELTEC Maschinen
- Ersatz- und Verschleißteile für am Markt bestehende Maschinen
  
- Spare and wear parts for CELTEC machines
- Spare and wear parts for machines existing on the market

Beltec Pressen  
(Schnecken, Filterelemente, Radsätze etc.)  
Beltec presses  
(screws, filter elements, gear wheels etc.)

FAN Separatoren  
(Siebkörbe, Schnecken,  
Nachrüst-Antriebsadapter)  
FAN separators  
(screen baskets, screws, retrofit drive adaptors)

SEIL Siebkörbe für Sortierer aller Hersteller  
SEIL screen baskets for screens of all manufacturers

### Kontakt / Contact:

CELTEC GmbH  
Stattegger Strasse 179  
A-8046 Graz (Austria)

T +43 664 9656603  
M office@celtec.at



With the common experience of more than 66 years of activity in the paper and pulp industry, three business partners have founded CELTEC GmbH. The expertise of CELTEC GmbH covers stock preparation, technical know-how in the area of paper and board machines, as well as professional knowledge of reject treatment and wastewater treatment.

The goal of CELTEC GmbH is to offer flexible and customer-oriented solutions, with the delivery program helping to reduce disposal costs and with the plants and machines recovering valuable substances.

The office of CELTEC GmbH is located on the city edge of Graz, an attractive university town with a unique historical center. Graz offers a very good infrastructure and a high quality of life.

Based on together more than 66 years of experience in the pulp and paper industry, three business partners founded CELTEC GmbH. Our expert knowledge includes stock preparation, technical know-how of paper and board machines and professional experience in the field of reject treatment and wastewater treatment.

It is our objective to provide flexible, customer-oriented solutions, to help reduce costs for disposals and profit from recycling of valuable substances.

CELTEC GmbH office is located close to Graz, an attractive university town with a unique historical city centre, best infrastructure and high quality of life.